



МОНГОЛ УЛСЫН  
ЭРҮҮЛ МЭНД, СПОРТЫН САЙДЫН ТУШААЛ

2015 оны 03 сарын 31 өдөр

Дугаар 119

Улаанбаатар хот

Жагсаалт шинэчлэх тухай

Монгол Улсын Засгийн газрын тухай хуулийн 24 дүгээр зүйлийн 24.2, Эрүүл мэндийн тухай хуулийн 8 дугаар зүйлийн 8.2, 8.3 дах заалтуудыг тус тус үндэслэн ТУШААХ нь:

1. Монгол улсын иргэн гадаад улсад зайлшгүй шаардлагаар эмчлүүлэх өвчний жагсаалтыг хавсралтын дагуу шинэчлэн баталсугай.
2. Энэ тушаал гарсантай холбогдуулан Эрүүл мэндийн сайдын 2013 оны "Жагсаалт, журам батлах тухай" 313 дугаар тушаалын нэгдүгээр хавсралтыг хүчингүй болсонд тооцсугай.
3. Уг тушаалыг хэрэгжүүлж ажиллахыг Эрүүл мэндийн бодлогын хэрэгжилтийг зохицуулах газар /О.Баяр/-т, тушаалын хэрэгжилтэд хяналт тавьж ажиллахыг Хяналт шинжилгээ, үнэлгээ, дотоод аудитын газар /Э.Оюунсүрэн/-т тус тус үүрэг болгосугай.

САЙД

Г.ШИЙЛЭГДАМБА



Эрүүл мэнд, спортын сайдын  
2015 оны 03 сарын 31 өдрийн  
119 дугаар тушаалын хавсралт

ГАДААД УЛСАД ЗАЙЛШГҮЙ ШААРДЛАГААР  
ЭМЧЛҮҮЛЭХ ӨВЧНИЙ ЖАГСААЛТ

| №  | Өвчний нэр  |   |  |
|----|---|---|--|
|    | Монголоор   | Оросоор   | Англиар  |
| A. | <b>Мэдрэлийн мэс засал</b>  | <b>Нейрохирургия</b>  | <b>Neurosurgery</b>  |
| 1  | Гүрээний ба нурууны артерийн нарийсал, бөглөрлийн үеийн мэс засал   | Хирургическое лечение при стенозе и окклюзии внутренних сонных и вертебральных артерий                | Surgical intervention in the stenosis and occlusion of the internal carotid and vertebral arteries |
| 2  | Уртавтар тархины эмгэгийн мэс заслын эмчилгээ   | Хирургическое лечение при болезни продолговатого мозга  | Surgical intervention on <u>oblongata</u>  |
| 3  | Паркинсоны өвчин, торсион дистони, эпилепси өвчний үеийн стереотакс мэс засал                               | Стереотаксическое хирургическое вмешательство при болезни Паркинсона, торсионной дистонии и эпилепсии | Stereotaxic surgical intervention in Parkinson disease, Torsion dystonia and Epilepsy              |
| 4  | Тархины суурь хэсэг ба багана бүтцийн хавдрууд  | Опухоли базальной и стволовой части головного мозга   | Brain basal part and brainstem tumors  |
| 5  | Тархины суурь ясны хавдар   | Опухоль основной кости  | Skull basilar bone tumor   |
| 6  | Тархины 3 дугаар ховдлын хавдар   | Опухоль третьего желудочка головного мозга  | Brain third ventricle tumor  |
| 7  | Дунд тархи ба багана бүтцийн байрлалтай мальформац  | Мальформация локализованная всреднем мозге и в стволовой части  | Midbrain and brainstem malformations   |
| 8  | Тархи нугасны хавдрын гамма туяа эмчилгээ болон гэмтлийн гаралтай хүнд хэлбэрийн нугасны үрэвслийн эмчилгээ | Лечение опухолей головного и спинного мозга гамма облучением и сирингомиелия                          | Cyber knife, SBRT for brain and spinal cord tumor  |
| B. | <b>Чих хамар хоолой</b>   | <b>Отоларингология</b>  | <b>Otorhinolaryngology</b>   |
| 9  | Сонсголын мэдрэлийн хавдар  | Опухоль слухового нерва   | Acoustic neuroma   |
| 10 | Вегенерийн өвчний хүнд хэлбэр   | Тяжелая форма болезни Вегенера  | Severe form of the Menieris diseases   |
| 11 | Меньерийн өвчний хүнд хэлбэр  | Тяжелая форма болезни Меньера   | Severe form of the Vegeners disease  |
| B. | <b>Нүд судлал</b>   | <b>Офтальмология</b>  | <b>Ophtalmology</b>  |
| 12 | Ретинобластомийн улмаас нүд   | Реконструктивная операция после евисцераций по поводу   | Plastic surgery for anophthalmia due to  |

|    |   |  |   |
|----|---|--|---|
|    | авахуулсны дараах нөхөн сэргээх мэс засал   | ретинобластомы   | retinoblastoma  |
| Г. | Зүрх, судасны мэс засал   | Кардиоваскулярная хирургия   | Cardiovascular surgery  |
| 13 | Абляци эмчилгээ хийлгэх шаардлагатай зүрхний алдагдал хэм   | Абляция при аритмии  | Arrhythmia that needs ablation  |
| 14 | Зүрхний судасны хүнд хэлбэрийн нарийсал титэм хүнд  | Тяжелая степень сужения коронарного сосуда сердца  | Severe form of the coronary artery stenosis   |
| 15 | Хүүхдийн хавсарсан хөх хүнд гажиг   | Тяжелые синие врожденные аномалии сердечной перегородки  | Severe form of Congenital malformations of cardiac septa  |
| 16 | Зүрхний судаснуудын байрлал том гаж   | Транспозиция больших сосудов сердца  | Transposition of the heart great vessels  |
| 17 | Гол судасны хүнд хэлбэрийн цүлхэн, хуулрал  | Тяжелая форма аневризма аорты  | Severe forms of the aortic aneurism   |
| 18 | Зүрхний хавхлагуудын өөрчлөлт болон ишеми өвчний улмаас агших чадвар 25 хувиас доош болсон тохиолдууд   | Лечение при снижении сердечного выброса на 25% и ниже вследствие сердечных клапанных изменений и ишемической болезни сердца                                    | Intra-aortic Balloon Counterpulsation IAB C, Extracorporeal Membrane Oxygenation ECMO   |
| Д. | Хавдар  | Онкология  | Oncology  |
| 19 | Толгой хүзүүний эрхтэний хавдрын өргөтгөсөн мэс заслын дараахь согогуудыг хиймэл эрхтнээр хаах  | Реконструктивное протезирования после расширенных операций на органах головы и шеи   | Prostheses Reconstruction of functional deficit and anatomical defect after extended surgical treatment.  |
| 20 | Цагаан мөгөөрсөн хоолойн хавдар   | Рак трахеи   | Cancer of the trachea   |
| 21 | Улаан хоолой-цагаан мөгөөрсөн хоолойн фистул  | Трахео-пищеводный свищ   | Tracheoesophageal fistula   |
| 22 | Яс, зөвлөн эдийн хавдрын нөхөн сэргээх мэс засал<br>- Мөч хадгалах боломжтой үеийн хорт хавдар<br>- Бага аарцаг, цээжний хөндийн байрлалтай хорт хавдар | Реконструктивные операции мягких тканей и костей<br>- Органосохраняющие операции на конечностях<br>- Злокачественные опухоли плевральной полости и малого таза | Reconstruction Surgery of the Soft and Bone Tumors<br>- Limb-sparing resection in the extremities and larynx<br>- Malignant tumors of pelvis and thorax |

|           |  |   |   |
|-----------|--|---|---|
| 23        | Тархи, толгой хүзүүний дахисан хавдрын стеротактик туяа эмчилгээ                                       | Стеротактик лучевая терапия при рецидивных опухолях головы и шеи  | Sterotactic radiotherapy recurrent head and neck cancer                           |
| 24        | Ходоод гэдэсний тулгуурын хавдрын үеийн химиин эмчилгээ  | Химиотерапия при желудочно-кишечной стромальной опухоли   | Chimiotherapie gastrointestinal stromal tumors                                    |
| <b>Е.</b> | <b>Ушги судлал</b>   | <b>Пульмонология</b>  | <b>Pulmonologia</b>   |
| 25        | Ушгинны төрмөл эмгэг   | Врождённая патология легких   | Congenital disorders of lungs   |
| <b>Ё.</b> | <b>Гэмтэл согог судлал</b>   | <b>Травматология и ортопедия</b>  | <b>Traumatology and orthopedics</b>   |
| 26        | Түлэгдлийн улмаас үүссэн талбай ихтэй, том мөчид болон цээжний хэлбэр алдагдсан сорив                  | Послеожоговый стягивающий рубец   | Deformities caused by burn scars  |
| 27        | Дээд болон доод мөчдийн төрөлхийн хүнд хэлбэрийн дутуу хөгжил, гэмтэл                                  | Врожденная аномалия верхней и нижней конечностей  | Severe form of Congenital Amelia or hemimelia of limbs.                           |
| 28        | Хүзүү нурууны нугас тасарсан гэмтлийн хүнд үеийн мэс засал   | Хирургическое лечение неврологические синдромы повреждения шейного позвоночника и спинного мозга          | Disorders of the sub'axial cervical spine Klippel- Feil syndrome                  |
| 29        | Сээр, бүсэлхий нурууны төрөлхийн муруйлт эмгэгийн мэс засал  | Врожденный сколиоз грудного и поясничного отдела позвоночника   | Disorders of the thoracolumbar spine scoliosis                                    |
| <b>Ж.</b> | <b>Ерөнхий мэс засал</b>   | <b>Общая хирургия</b>   | <b>General surgery</b>  |
| 30        | Ясны чөмөг шилжүүлэн суулгах мэс засал эмчилгээ  | Трансплантация костного мозга   | Bone cell transplantation   |
| 31        | Зүрх шилжүүлэн суулгах мэс засал эмчилгээ  | Трансплантация сердца   | Cardiac transplantation   |
| 32        | Элэгний вирусын идэвхижил өндөртэй, болон хорт хавдартай өвчтөнд элэг, бөөр шилжүүлэн суулгах эмчилгээ | Трансплантация почки и печень при высокой степени активности печеночного вируса и злокачественная опухоль | Kidney and liver transplantation at the high level of virus activation and cancer |
| 33        | Тунгалагийн судасны гаж хөгжлийн нөхөн сэргээх мэс засал /Зааны хөл гэмээр өөрчлөлт/                   | Реконструктивно-пластиканые операции при слоновость   | Elephantiasis reconstruction surgery  |

|    |   |   |   |
|----|---|---|---|
| 34 | Шээсний сүвийн арын хэсгийн гэмтлийг эсвэл давсагны өмнөд ханагүй гажгийн үеийн давсагны хүзүүвч орчмыг нөхөн сэргээх мэс засал | Реконструктивно-пластические операции при травматический структуры и разрыв задней уретры и - реконструктивно-пластические операции щейки мочевого пузыря при экстрофия | Post traumatic stricture and rupture posterior urethral reconstruction surgery and Bladder neck reconstruction of Exstrophy bladder |
| 3. | <b>Эх барих эмэгтэйчүүд, үргүйдэл судлал</b>  | <b>Акушерство, гинекология, бесплодия</b>   | <b>Obstetrics' and gynecology and infertility</b>   |
| 35 | Төрөлхийн адреногениталь хам шинж   | Врождённый адреногенитальный синдром  | Congenital Adrenal Hyperplasia  |
| 36 | Эмэгтэйчүүдийн бэлэг эрхтний гаж хөгжлийн үе дэх нөхөн сэргээх хагалгаа   | Пластическая операция Врождённой аномалии развития влагалища  | Complete Mayer – Rokitansky-Kustner-Hauser Syndrome: Vaginal re-constructive surgery  |
| 37 | Өндгөвчний төрөлхийн дутуу хөгжлөөс үүдсэн үргүйдэл   | Синдром истощения яичников  | Subfertility due to premature ovarian failure   |
| 38 | Эрэгтэйчүүдийн үрийн сувгийн эмгэгээс үүдсэн үргүйдэл   | Мужское бесплодие в связи с обструкций семенных каналов и с истощением гонад  | -Male infertility due to obstructive azospermia and testicular failure  |
| 39 | Ихэр жирэмсний үед ургаас урагт цус юулэгдэх хам шинжийн үеийн лазер эмчилгээ   | Лазер лечения твин фетальной транфузий  | Twin to twin transfusion syndrome   |